

## CADDEYNTA IMAASHAHA

Magacaaga, magaca aabbe/awoowe : .....

.....

Nambarka diiwaanka qaranka : .....

## Turjumaan baad haysataa ?

Haddii dukumentigan aad kula timaaddo, muddo 8 maalmood ah gudahood, waxay billaabmeysaa diiwaan-gelintaada taariikhda hoos ku qoran.



## Turjumaan ma haysatid ?

Waxaad qaadatay ballan turjumaankeenana uu xaadir yahay maalinta .....

saacadda ..... saac .....

wakaaladda .....



Ku mahadsanid ixtiraamkaad siin doonto ballanta laguu qabtay.

Maanta waxaad timid ACTIRIS, maalinta: .....

# Actiris SOO DHOWOW



Shaabad

## Ugumahadashid Faransiiska ama Holandeaska in ku filan inaad iska diiwaan-geliso Actiris ?

### Turjumaan baad haysataa ?

FIIRO GAAR AH, ruuxan waa inuu ahaadaa qaan-gaar, si fiicana u fahmi karaa uguna hadli karaa Faransiiska ama Holandeaska.



Taasi waxay inoo saamaxaysaa in sida ugu dhameystirsan aan feyl kuugu furno.

### Turjumaan ma haysatid ?

Waxaan kuu diyaarin karnaa, goorta diiwaan-gelintaada iyo billaabidda wehelintaada turjumaan afkaaga ku hadla.



U tag qaybta Soo Dhaweynta ee wakaaladdaada si aad u qaadato ballan uu turjumaanna joogo.



**Wareysiyada ka dhex dhaca Actiris waxaa la adeegsadaa oo keli ah luuqadaha Faransiiska ama Holandeaska.**

## Maxaa waajib ah inaad la timaaddo, markaad wareysi ku leedahay Actiris ?

► warqaddaada aqoonsiga iyo/ama dukumenti walba oo dheeraad ah lama huraanna u ah is diiwaan-gelintaada. Tusaale : warqadda ogolaanshaha shaqada, Annexe 19Ter,...



► dukumenti walba oo ku lug leh muddooyinkaagii waxbarashada, tababarka iyo shaqada.

### Wax badan ka ogow ?

Ha gefin fiidiyowga luuqaddaada ku duuban ee lagu soo jeedin doono waqtiga wareysiga, kaas oo kuu saamaxaya inaad si guud wax uga ogaato Actiris, hawlaheeda iyo weliba waanooyin si aad u billowdo ama usii wadato barashada mid ka mid ah labada luuqadood ee gobolka.



## Sidee Actiris kugu caawin kareysaa ?



Waxay kugu wehelineysaa suuqa shaqada si aad u hesho shaqo tayo leh.